

GRUPO DE VIVÊNCIAS SENSORIO-MOTORAS PARA CRIANÇAS COM MICROCEFALIA POR SÍNDROME CONGÊNITA DO ZIKA VÍRUS: UMA EXPERIÊNCIA DE ESTÁGIO CURRICULAR

Sensory-motor experience group for children with microcephalia by zika virus congenital syndrome: an experience of curricular internship

Grupo de vivências sensorio-motoras para niños con microcefalia por síndrome congénita del zika virus: una experiencia de etapa curricular

Resumo

A incidência de crianças com microcefalia por Síndrome Congênita do Zika Vírus incentivou a elaboração e adequação de serviços de saúde, em especial no nordeste do Brasil, a fim de possibilitar acompanhamento multiprofissional contínuo requerido pelas crianças e suas famílias. Esse trabalho objetiva descrever as ações terapêuticas ocupacionais em um grupo de vivências sensorio-motoras destinado a crianças com essa condição e a experiência de uma estagiária de Terapia Ocupacional como parte da equipe de condução do grupo e a influência da prática na construção de sua formação profissional. Foi realizado um grupo semanal multidisciplinar em um Centro Especializado em Reabilitação no Nordeste do Brasil, contendo 17 crianças, considerando dúvidas e receios dos seus cuidadores quanto ao manejo das estratégias de estimulação. As ações de Terapia Ocupacional abrangeram experiências de estimulação auditiva, visual, tátil, proprioceptiva e uma oficina de brinquedos. O grupo terapêutico possibilitou o compartilhamento de ideias, transformando seus sujeitos e contextos. A experiência analisada possibilitou a percepção do apoio técnico multiprofissional como fundamental, mesmo diante da condição crônica apresentada por essas crianças, reinventando o significado do cuidado. A estagiária de Terapia Ocupacional, foi possibilitada a inserção na equipe comprometida com a efetivação das atividades, tornando-se o grupo um espaço de aprendizagem, concretização de conhecimentos e experimentações do exercício profissional, ao passo em que sua participação contemplou todas as etapas da execução de um grupo (elaboração da ideia, planejamento das etapas, identificação de demandas, escolha de materiais, condução das atividades e recebimento das considerações acerca da execução). **Palavras-chave:** Microcefalia, Zika Vírus, Desempenho Sensorio-Motor, Grupos de Apoio, Cuidadores.

Abstract

The incidence of children with microcephaly due to Congenital Syndrome of the Zika Virus encouraged the elaboration and adequacy of health services, especially in Brazil's northeast, in order to continuously enable multiprofessional follow-up required by children and their families. This study aimed at describing the occupational therapeutic actions in a group of sensory-motor experiences for children with this condition and the experience of an Occupational Therapy intern as part of the group's driving team and the influence of the practice in constructing their professional training. A multidisciplinary weekly group was held at a Specialized Rehabilitation Center, with about 17 children, considering the questions and concerns of their caregivers regarding the management of stimulation strategies. Occupational Therapy actions included experiences of auditory, visual, tactile, proprioceptive stimulation and a toy workshop. The therapeutic group allowed the sharing of ideas, transforming their subjects and contexts. The analyzed experience enabled the perception of multiprofessional technical support as essential, even in the face of the chronic condition presented by those children, reinventing the meaning of medical care. The Occupational Therapy intern allowed the insertion in the team being committed to the accomplishment of activities, leading the group into a learning space, learning new concepts and experimenting the professional role, while its participation contemplated all the stages of the execution with the group (idea elaboration, planning of the stages, identification of demands, choice of materials, conduction of activities and receipt of considerations about execution). **Key words:** Microcephaly, Zika Virus, Psychomotor Performance, Self-Help Groups, Caregivers.

Resumen

La incidencia de niños con microcefalia por Síndrome Congénita de Zika Virus incentivó la elaboración y adecuación de los servicios de salud, en especial en el nordeste de Brasil, con el fin de permitir la monitorización multiprofesional continua requerida por los niños y sus familias. Este trabajo objetiva describir las acciones terapéuticas ocupacionales en un grupo de vivencias sensorio-motoras destinado a niños con esa condición y la experiencia de una interna de Terapia Ocupacional como parte del equipo de conducción del grupo y la influencia de esta práctica en la construcción de su formación profesional. Se reunió un grupo semanal multidisciplinario en un Centro Especializado en Rehabilitación, con cerca de 17 niños, considerando dudas y temores de sus cuidadores acerca del manejo de las estrategias de estimulación. Las acciones de Terapia Ocupacional incluyeron experiencias de estimulación auditiva, visual, táctil, propioceptiva y un taller de juguetes. El grupo terapéutico posibilitó el intercambio de ideas, transformando a sus participantes y contextos. La experiencia analizada posibilitó la percepción del apoyo técnico multiprofesional como fundamental, incluso ante la condición crónica presentada por estos niños, reinventando el significado del cuidado. A la interna de Terapia Ocupacional se posibilitó la inserción en el equipo comprometido con la efectividad de las actividades, convirtiéndose el grupo en un espacio de aprendizaje, materialización de conocimientos y experimentaciones del ejercicio profesional, ya que su participación contempló todas las etapas de ejecución (planeamiento de las etapas, identificación de demandas, elección de materiales, conducción de las actividades y críticas). **Palabras clave:** Microcefalia, Virus Zika, Desempeño Psicomotor, Grupos de Autoayuda, Cuidadores.

Bruna Antunes Souto Favero Borba

Universidade Federal de Pernambuco, Recife, Brasil, brunaasouto@hotmail.com

Maria Soraida Silva Cruz

Instituto de Medicina Integral Professor Fernando Figueira, Recife, Brasil, soraida_sol@hotmail.com

Luanna Karine Pereira Bezerra

Instituto de Medicina Integral Professor Fernando Figueira, Recife, Brasil, luannakpb@gmail.com

Raquel Costa Albuquerque

Universidade Federal de Pernambuco, Recife, Brasil, raquel.albuquerque@ufpe.br

,1752'8d-2

(P R DXPHQWR QD LQFLGrQFLD GH QDVFLPHQWR GH FULDQoD
DODUPRX RV JHVWRUHV GH VD~GH LQFHQWLYDQGR HVWXGRV TXH SX
GD UHFHQWH HSLGHPLD 'HVVD IRUPD IRL SRVVtYHO UHODFLRQDU R
GRV UHQPVFLGRV j LQIHfomR PDWHUQD GXUDQWH D JHVWDomR SHOR
WLU GDV FRQFOXV}HV GHVVHV HVWXGRV D PLFURFHIDOLD HP DVVRF
QHXUROyJLFDV p DWXDOPHQWH GHQRPLQDGD GH 6tQGURPH &RQJrQLW

2 SURFHVVR ELROYJLFR GH FUHVFLPHQWR H GHVHQYROYLPHQWR
VLYR H YLVQFDWRUHV JHQpWLFrv H DPELHQWDLV SRGHQGR VHU D
FDSD] GH HYLGHQFLDU DV FRQGLo}HV GH \$VD~GH QDVFLPHQWR XRV
XP FRQMXQWR GH VLQWRPDV TXH FDXVD DOWHUDo}HV FRUSRUDLV IXC
PRGLILFDo}HV QHXUROyJLFDV FRPR FDOFLILFDo}HV YHQWULFXORPHJ
YLPHQWR FRUWLFDO UHIOHWLGDV HP FRPSRUWDPHQWRV ItVLFRV H L
HVSHUDGR SDUD D IDL[D HWiUHVGDV FRQD oPLFURFHIDOLD SURYHQLH
6&=9 FRPSURPHWH R GHVHQYROYLPHQWR SVLFRPRWRU LQIDQWLO VH
SHUUHIOH[LD R GpILFLW GH IXQomR PDQXDO RV GLVW~UELRV GH GH
YLVXDO H DXGLWLYR FRPXPHQWH HQFRQWUDGR QHVVDV FULDQoDV (Y
IRUPDP XP SHUILO GH VLQWRPDV UHODFLRQDGRV j 6tQGURPH LQIOXH
PHWLPHQWR H JUDYLGDGH GD DOWHUDomR FHiiOLFD

\$OpP GD REVHUYDomR GH FDUDWHUtVWLFDV ItVLFDV H FRJQLWLWY
oDV FRP PLFURFHIDOLD SRU 6&=9 LQGLFDGRUHV GH DGDSWDomR VRF
FHLWR YLYHQFLDGR SRU PXLWDV IDPtOLDV GHYLGR D FRQGLomR GH V
GHUDGRV DVVLP FRPR VXDV GLILFXOGDGHV FRWLGLDQDV HQIUHQWDO
SRU HO\$PLFURFHIDOLD QmR SRVVXL WUDWDPHQWR GH SHUVSHFWLYD
VH SRUWDQWR FRPR XPD FRQGLomR FU{QLFD GH VD~GH H SRU LVV
QKDPHQWR H HVWLPHXODomR SUHFRFH SRU SDUWH GRV SDLV H HTXLSH
UHVVDOWDQGR D LQGLYLGXDOLGDGH GH FDGD FULDQoD

&RPR XPD GDV HVWUDWpJLDV SDUD R DFRPSDQKDPHQWR GDV FU
HQIUHQWDP HVVD FRQGLomR RV &HQWURV (VSHFLDOL]DGRV GH 5HDE
UHJXODPHQWDGRV SHOD 3RUWDULD 1ž GH GH \$EUWOPGH SD
HVVVHV LQGLYtGXRV DGDSWDQGR H RX HODERUDQGR VHUYLoRV GHVW
2V &(5 VmR HVSDoRV DPEXODWRULDV GH UHIHUrQFLD GHVWLQDGRV j
IXQFLRQDO DOpP GH FRQFHGHU H DGDSWDU PDWHULDLV GH WHFQRO
UD GD FRQGLomR GHVVVD IXQFLRQDOLGDGH

\$V FULDQoDV FRP PLFURFHIDOLD SRU 6&=9 D SDUWLU GD YLQFX
SDQKGDV SHOR 3URJUDP GH (VWLPHXODomR 3UHFRFH SRUpP FRP R
H GLDQWH GH VXD FURQLFLGDGH SHUFDVHGHPDQGDV UHODFLRQDGDV

jV IDPtOLDV SUHFLVDULDP VHU WDPEpP FRQWHPsODGDV 2 &(5 RQG
GHVVH HVWXGR RIHUHFH VHUYLoRV GH FDWHJRULDV GD UHDELOLWD
WHOHFwXDO VHQGR FRQVLGHUDGR SRUWDQWR &(5 ,9 H SRU SHU
TXDomR GH VHXV VHUYLVRVDDHGMDVSLQSDomR DSyV D HSLGHPLD GH
WRX HVWUDWpJLDV TXH R SRV-CLLGLWDCMHUGHSDVWALMSDIOGH SURILVV
RQDLV TXH SUHW DMLWQFD GH VD-GH QR &(5 HP TXHWp FRP SRWD SRU PpGLFRV
QHXURORJLVWD H SHGLDWUD ILVLRWHUDSHXWDV IRQRDXGLyORJRV
WHUDSHXWDV RFXSDFLRQDLV

'LDQWH GLVVR HP DSyV D SDVVDJHP GHVVVDV FULDQoDV SI
PHQWRV RIHUHFVGRV QR &(5 R *UXSR -GRVRYUDFLV GHQVYR
GHUDQGR D SRWHQFLDOLGDGH GH DWLYLGDGHV HP JUXSR SDUD D L
XP DPELHQWH GRPLFLOLDU HVWLPXODGRU 6RE R REMHWLYR GH RIHU
FULDQoDV FRP PLFURFHIDOLD SRU 6&=9 QR TXH GL] UHVSHLWR D RU
HVWLPXODomR QR DPELHQWH GRPLFLOLDU QHFHVVLWDGD SHODV PHV
PDWLYD GH TXH D IDPtOLD p D SULQFLSDO IRQWH GH DX[tOLR SDUD
LVVR VH Gi D SDUWLU GH DWLYLGDGHV HVWLPXODGRUDV H SDUWLFLS

\$ 7HUDSLD 2FXSDFLRQDO 72 FRPR SURILVVmR TXH LQWHJUD D
DVVLVWrQFLD jV FULDQoDV FRP DOWHUDo}HV GR GHVHQYROYLPHQWR
FHVVR GH DSUHQGL]DGR FRQWtQXR H GH FRPSOH[LGDGH JUDGXDO F
SDomR HIHWLYD HP RFXSDo}HV \$V FULDQoDV DVVLP FRPR RV DGXOW
UDQMDGRV QD UHDOL]DomR GDV RFXSDo}HV TXH OKHV FDEHP LQIOX
YROYLPHQWR TXH DSUHVHQWDP H SHORV DPELHQWHV TXH DV FHUFDF
GDGHV GH GHVHPHQKR UHTXHULGDV SRU FDGD RFXSDomR

\$V 'LUHWUL]HV &XUULFXODUHV 1DFLRQDLV '&1 GH 7HUDSLD 2F
FDUiWHU JHQHUDOLVWD KXPDLVWD FUtWLFH UHIOH[LYR GRV SU
IXQGDPHQWRV FRQGLo}HV H SURFHGLPHQWRV TXH HQYROYHP D IRU
YHP VHU FRQVLGHUDGRV QD RUJDQL]DomR FXUULFXODU GDV ,QVWLW
WUH RV H[HUFtFLRV JDUDQWLGRV QD IRUPDomR GR WHVSDXSD RFXS
WFLFLSDomR HP HVWiJLR FXUULFXODU FRQGLFLRQDGR D VXSHUYLVmR
WL]DU R FRQKHFLPHQWR DWp HQWmR DGTXLULGR SHOR HVWXGDQWH j
QDO \$OpP GLVVR -DVHWGEP TXH R HVWiJLR DSUR[LPD R SURILVVL
omR GD FRPXQLGDGH KXPDQD EHP FRPR GRV VLJQLILFDGRV VRFLDL
o}HV DR SDVVR HP TXH SRVVLELOLWD H[SHULrQFLDV SUIWLFDV GH D
VRFLHGDGH

'HVH PRGR HVH WUDEDOKR REMHWLYD GHVFUHYHU DV Do}HV
QR JUXSR GH YLYrQFLDVRVWVYUGR HVWVLQDGR D FULDQoDV FRP PLFUR
GURPH &RQJrQLWD GR =LND 9tUXV H D H[SHULrQFLD GH XPD HVWDJLi
FRPR SDUWH GD HTXLSH GH FRQGXomR GR JUXSR H D LQIOXrQFLD G
VXD IRUPDomR SURILVVLRQDO

0\$7(5,\$,6 (0e72'26

2 WUDEDOKR SRVVXL FDUIWHU GHVFULWLYR GR WLSR UHODWR G
JUXSR GH 9LYrQFLDVRVFRQDYLRIHWLYDGR DWUDYpV GH HQFRQWURV H
FLDOLJDGR GH 5HDELOLWDomR &(5 ,9 GH XP KRVSLWDO GH UHIHUrQF
DWHQGLPHQWR D FULDQoDV GH ULVFR H TXH SUHVWD DVVLVWrQFLD
jV FULDQoDV FRP PLFURFHIDOLD SHOD 6tQGURPH &RQJrQLWD GR =LND

2 JUXSR LQLFLRX VXDV D}HV HP VHWHPEUR H WHYH VHX SUL
HP MDQHLUR VHQGR UHDOLJDGRV HQFRQWURV FRVWXPDQGR R
VHUYDGRV SDUD HVVH ILP GXDV VDODV DPSODV FRP ERD LOXPLQDomR
VXtDP RV PDWHULDLV QHFHVViULRV SDUD D UHDOLJDomR GDV DWLYLG

(VWH JUXSR FRQWRX FRP D SDUWLFLSDomR GH XPD DFDGrPLFD G
SDFLRQDO GH XPD XQLYHUVLGDGH S~EOLFD 6XD FRODERUDomR QR J
WR GD GLVFLSOLQD GH (VWiJLR 6XSHUYLVLRQDGR HP 7HUDSLD 2FXSD
FRPSRQHQWH FXUULFXODU REULJDWyULR GR FXUVR GH JUDGXDomR U
GrPLFD DFRPSDQKRX HQFRQWURV GXUDQWH QRYHPEUR D MDQH
SHUtRGR GH URGtJLR QDV DWLYLGDomR H GR 9DSUPLQLVWUDWLYDPH
HVWDJLiULD

(P FRQMXQWR FRP D GHVFULomR GDV DWLYLGDGHV-MHWLYDGDV
SHVTXLVDV ELEOLRJuILFDV SDUD HPEDVDPHQWR WHyULFR GDV GLVF
JR \$V SHVTXLVDV VH GHUDP QDV SODWDIRUPDV GH DFHVVR j EDVHV
HP 6D~G%96 H 6FKRODU *RRJOH GHOLPLWDQGR R SHUtRGR GH SXEOL

VHQGR MXVWLILFDGR SHOR DXPHQWR GD LQFLGrQFLD GH FDVRV
omR GD VXD UHODomR FRP R =LND 9tUXV SHOR 0LQLVWpULR GD 6D~GH
GHVVH SHUtRGR D SURGXomR HP ODUJD HVFDOD GH HVWXGRV UHIHUR
6&=9 DSUHVHQWU PDLRU Q~PHUR GH FDVRV QD UHJLmR QRUGHVWH
JuILFDV QmR GHOLPLWDUDP LGLRPD QD EXVFD SHORV WH[WRV

5(68/7\$'26

2 *UXSR GH 9LYrQFLDVRVFRQDYLRIHWLYDGR DWUDYpV GH HQFRQWURV H
GLQGR HP VXEJUXSRV GH IRUPD D IDFLOLWDU D FRQGXomR GDV DW
SDUWLFLSDomR FRQFUHWD GRV FXLGDGRUHV QDV P-HVFDVFRQWURV
ULD D MXQomR GRV GRLV VXEJUXSRV SHODV IDOWDV FRPXQV QR ILP
RQDGDVj GULFXODGH GH DFHWR DR WDOVSURU M TXHP XLVDV GHWDV FULDQoDV VrR UHMGHQ
WHV GH FLGDGHV GR LQWHULRU GR HVWDGR 2V JUXSRV WLQKDP GXU
PLQXWRV

2 JUXSR DR WRGR HUD FRPSRVWR SRU FULDQoDV FRP PLFURF
 FHUFD GH D DQRV GH LGDGH H VHXV UHVSHFWLYRV FXLGDGRUHV
 ILVLRWHUDSHXWDV OLJDGRV j LQVWLWXLoMR DOpP GH FRQWDU FRP D
 UHVLGHQWHV GH 7HUDSLD 2FXSDFLRQDO H)LVLRWHUDSLD EHP FRPR
 HYHQWXDOPHQWH FRQYLGGRV D DERUGDU WHPiWLFDV- WWSHFtILFDV
 DSUHVHQWDGDV FDUDFWHUtVWLFDV UHIHUHQWHV DV FULDQoDV H VHXV

7DEHOD&DUDWHUtVWLFDV UHIHUHQWHV DV FULDQoDV H DFRPSDQKDQW
 6HQVyURVRUDV GH XP &HQWUR (VSHFLDOLJDGR GH 5HDELOLDomR GH
 GR %UDVLO

	9\$5,É9(,6 (1&2175\$
&\$5\$&7(5É67,&\$6	'\$6
	1
6H[R GDV FULDQoDV	
0DVFXOLQR	1
)HPLQLQR	1
3DUHQWHVFR GRV	
DFRPSDQKDQWHV GR JUX	
SR	
0mH	1
\$Yy	1
,UPmR	1
/RFDO GH UHVLG rQFLD	
5HJLmR 0HWURSROLDQD	
,QWHULRU GR HVWDGR	

3RVVLELOLGDGH GH PDLV GH XP DFRPSDQKDQWH SRU FULDQoD MXVWLILFD
 RV YDORUHV VRPDGRV XOWUDSDVVHP

\$V DWLYLGDGHV GR JUXSR IRUDP SODQHMDGDV H FRQGXJLGDV G
 omR GH WRGRV RV HQYROYLGRV QDV YLYrQFLDV SURSRVWDV 'HVVD I
 GR TXH D FDGD HQFRQWUR XPD WHPiWLFD IRVVH DERUGDGD GLVFXV
 FLSDQWHV LQWHJUDQGR R FRQKHFLPHQWR GDV GLIHUHQWHV SURILV
 RULHQWDomR H GLUHFLRQDPHQWR DSUHVHQWDGDV SHORV FXLGDGRU
 GHVWLQDGR D IRUPXODomR GH XP URWHLUR GH DWLYLGDGHV D SDUW
 WHV D VHU FXPSULGR PDV FRP SRVVLELOLGDGH GH PRGLILFDo}HV V
 DSUHVHQWDGR R URWHLUR GH DWLYLGDGHV FRQVWUXtGR HP FRQMXQ

7DEHOD5RWHLUR GH DWLYLGDGHV FRQVWUXtGR SHORV SDUWLFLSDQW
VyUDRWRUDV GH XP &HQWUR (VSHFLDOL]DGR GH 5HDELOLWDomR GH X
%UDVLO

7(0E7,&\$	2%-(7,92
\$SUHVHQWDomR GR 6XJHSURLU H HVFROKHU WHPIWLFQDV D VHUHP DERUGD	
3RVWXUD SDUD H DOLPHQW DomR H[HUFtFLRV GH DORQJDPHQWRV HP 00	
WRV GH 0HPEURV 6XSRURRUSRVLFLRQDPHQWR GDV FULDQoDV SDUD VXD	
0066	
(VWLPXODomR DXGLWLPYDQWUDU SRVVLELOLGDGHV GH FRQIHfomR H XV	
YLVXDO	GH EULQTXHGRV GH EDL[R FXVWR FRP ILQDOLGDGH
	PXODU D FULDQoD
6KDQWDOD	3RVVLELOLWDU XP PRPHQWR GH UHOD[DPHQWR H D
	DWUDYpV GD SUIWLFQD Dop GR LQFHQWLYR DR IRU
	LQWHUDomR YtQFXOR HQWUH D FULDQoD H VHX FXL
3RVWXUD SDUD DOLPHQW DomR SRVVLELOLGDGHV GH XWLOL]DomR GH	
HVWLPXODomR JXVWGLDQW SDUD HVWLPXODU D GHJOXWLOmR H FRQWUR	
ROIDWLYD	H[FHVLYD EHP FRPR R SRVFLRQDPHQWR GDV PH
	UHDOL]DomR GD DOLPHQWDomR ([(VSRQMD OLP
	GH GLIHUHQWHV WH[WXUDV
3RVWXUD SDUD H DOLPHQW DomR H[HUFtFLRV GH DORQJDPHQWRV HP 00	
WRV GH 0HPEURV ,QPRURRUSRVLFLRQDPHQWR GDV FULDQoDV SDUD VXD U	
00,,	
(VWLPXODomR WiWLORHVSRVLFLRQWLYrQFLDV H GLVFXWLU DFHUFQ GH	
SULRFHSWLYD	GR FRWLGLDQR SDUD HVWLPXODU D FULDQoD
&mHV GRXWRUHV	3URSRUFLRQDU D YLYrQFLD GR FRQWDWR FRP RV F
	VHXV SRWHQFLDLV WHUDSrXWLFRV
7R[LQD %RWXOtQLFDL%RXWR[RU RV EHQHItFLRV H DV LQGLFDo}HV DFHUFQ	
	UHIRUoDU D LPSRUWkQFLD GD DVVRFLDomR FRP R D
2ILFLQD GH EULQTXHGRHQWDomR H YLYrQFLD SUIWLFQD SDUD SURPRYHU	
	FDU DWUDYpV GD FRQIHfomR GH EULQTXHGR
3UIWLFQD FRUSRUDO SDUD FRXU XP PRPHQWR GH UHOD[DPHQWR H HVFXW	
GDGRUHV	GRUHV DWUDYpV GH DWLYLGDGHV FRPR PDVVDJHP
	PHQWRV
2ILFLQD GH FRODJHPVWLPXODU D H[SUHVVmR GH VHQWLPHQWRV H D LF	
	YpV GD SUIWLFQD VHQR FRQVWUXtGR SHORV FXLG
	UDO FRP LPDJHQV \$ DWLYLGDGH IRL FRRUGHQDGD
	FRQYLGGRV SDUD R JUXSR
(VWDo}HV VHQVRULDULWUHfHU GLYHUVRV HVWtPXORV VHQVRULDLV HP G	
	SRVWXUDV RUWRVWDWLPR GMEGLWLRWHLQWUDO
	H VHQWDGR HP EDQFR jV FULDQoDV H GLVFXWLU V
	YLGDV GRV FXLGDGRUHV VREUH D XWLOL]DomR GDV

\$V DWLYLGDGHV SRQWXDGDV FRUHVSRQGHP DRV HQFRQWURV HP TXH RV SURILVVLRQ
SHFWLYDV HVWDJLiULDV ILFDUDP UHVSQRViYHLV SRU SODQHMDU H FRQGX]LU GH PRG

1R HQFRQWUR GHVWLQDGR j HVWLXPoDmR DXGLWLYD H YLVXDO
VHQWDGRV D PDWHULDLV GH EDL[R FXVWR H iifLO DFHVVR PXLWDV Y
DQRVIDP LDUHV TXH SRGHU DP VHU XWQ DGRV SDUD RIHUHFHVDV FULDQoDV H[SHULr QFLD
DGHTXDGDV H HVWLXPoDGRUDV \$VVL P R JUXSR DSUHQGHX D FRQIH
IDV VHQVRULDV EULQTXHGRV FRP FRQWUDVWHV EUDQFR H SUHWR
PXVLFDLV H XVR GD LOXPLQDmR FRP D ODQWHUQD FRQVLGHUHQGR
HVWtPXORV IL[DomR VHJXLPHQWR EXVFD VRQRUD WHQWDWLYD GH
GHX D SDUWLU GD XWLOL]DomR GH PDWHULDLV FRPR JDUUDIDV ILWD
GR DFHUF D GH RXWURV REMHWRV FDSJHV GH IRUQHfHU jV FULDQoDV
GR GHVHQYROYLPHQWR VHQVRULDO EHP FRPR LGHQWLILFDU HVWtPX
YROYLPHQWR

1R HQFRQWUR GHVWLQDGR j HVWLXPoDmR WiWLO H SURSULRFH
GHV TXH SXGHVVHP VHU YLYHQFLDGDV SHODV FULDQoDV D SDUWLU G
UHV YLVDQGR j H[SHULrQFLD GHVVHV HVWtPXORV DWUDYpV GH PDWH
POLDU /RJR PDWHULDLV FRPR IDULQKD GH WULJR PDFDUUmR DUU
JXGH IRUDP DSUHVHQWDGRV jV FULDQoDV SRU VH XV FXLGDGRUHV TX
OLWDGRUHV GD EULQFDGHLUD GH H[SORUDmR GH GLIHUHQWHV WH[W
JLiULDV GH 72 TXDQWR DR RIHUHF LPHQWR GHVVHV HVWtPXORV

3RVWHULRUPHQWH FRP D LQWHUYHQomR GRV SURILVVLRQDLV SU
UDP H[SHULPHQWU HVWtPXORV GH SURSULRFHSomR DWUDYpV GH EU
RQGH DV FULDQoDV IRUDP SRVFLRQDGDV HQWUH DOPRIDGDV H PRYL
IRUDP UHDOL]DGRV PRYLPHQWRV YHUWLFDLV H KRUL]RQWDLV HP FLP
DQoDV VHQWDGDV RX GHLWDGDV QDV PHVPDV VLPXODQGR RV PRYLPH
XP EDODQoR H 'HVFRQGH' RQGH DV FULDQoDV IRUDP HQYROWDV HP
WLYDV FRQIHFFLRQDGDV HP PDOKD

1R HQFRQWUR GHVWLQDGR j UHDOL]DomR GD RILFLQD GH EULQTX
GH XP PRGHOR Mi SURGX]LGR H GH XVR UHJXODU HP WHUDSLDV LQGL
FRQIHFFLRQDU XP EULQTXHGR SDUD VXDV FULDQoDV XWLOL]DQGR D
QDomR FRQVLGHUHQGR RV PDWHULDLV GLVSRQLELOL]DGRV 'HVHV PH
XPD FDL[D VHQVRULDO FDSJ] GH RIHUHFHU D H[SHULrQFLD GH GLIHU
DLV H DXGLWLYRV GH PDQHLUD LQGLYLGXDOL]DGD H GLUHFLRQDGD
FRPR FDL[DV GH VDSDWR FROD WHVRXUDV ILWDV JOLWWHU ERW}H
(9\$ PLoDQJDV HQWUH RXWURV

1R HQFRQWUR GHVWLQDGR j YLYrQFLD QDV HVWDo}HV VHQVRULD
WDo}HV HP VDODV GLIHUHQWHV QDV TXDLV FDGD VXEJUXSR YLYHQFL
SRVWXUD HUHWD GH Sp G GFLVLRV FRQWUDV SDUWH DQWHULRU GR WU
WR FRP R VLGRL VLVWHQW DGR FRP DV GXDV SHUQDV SDUD XP GRV ODG
omR HP EDLrQWDGR FRP RV MRHOKRV IOH[LRQDGRV HP DSUR[LPDGDP

DSRLDGRV QR FKmR 'HVVD IRUPD D FDGD HVWDoMR FHUFD GH FUL
PHQWDUDP SRU HP PpGLD PLQ GLIHUHQWHV SRVVLELOLGDGHV GH
WiWLO YLVXDO DXGLWLYD YHVWLEXODU H SURSULRFHSWLYD 2V F
SURILVVLQRDLV VREUH FRPR SRVFLRQDU H HVWLPXODU VXDV FULDQ
DOPp GH WHUHP VLGR GLVFXWLGDV SRVVLELOLGDGHV GR PDQHMR HP

→ HVWDJLiULD GH 7HUDSLD 2FXSDFLRQDO IRL SRVVtYHO D YLYrQF
DWUDYpV GH VXD LQVHUoMR QD HTXLSH FRPSURPHWLGD FRP D H[HFx
\$VVLP D FDGD HQFRQWUR RQGH D WHPiWLFd IRVVH SDXWDGD QDV DV
TXHVWmR D H[SHULrQFLD GD HVWDJLiULD FRQWHPSODYD GHVGH D HC
PHQWR GDV HWDSDV H LGHQWLILFDoMR GH VXDV GHPDQGDV D HVFRO
JDGRV D FRQGXoMR GDV DWLYLGDGHV SURSRVWDV DWp R UHFHELPHQ
GDGRUHV H GD HTXLSH DFHUFd GR TXH IRL H[HFxWDGR

',6&866-2

&DUDFWHUtVWLFdV GR VXSRUWH jV FULDQoDV FRP PLFURFHIDOLD :
JrQLWD GR =LND 9tUXV

'H DFRUGR FRP \$OYHV HD)OHLGfGHUFXLGDGR GHVVDV FULDQoDV V
FHQWUR R IHPLQLQR oDLV DLQGD WRGDV DV WDUHIDV UHIHUHQWHV
HODV FRVWXPDP VH WRUQDU GH UHVSQRVDELOLGDGH PDWHUQD RQG
FHVVLWDP DEGLFDU GH RXWURV DID]HUHV ODERUDLV H GH OD]HU F
RXWURV SDSHLV RFXSDFLRQDLV FRP D VREUHSRVLoMR GR GH FXLGDG
SRVVtYHO SHUFHEHU HVVH IDWR GLDQWH GD TXDQWLGdGH VLJQLILFD
VHXV ILOKRv DR JUXSR WHUDSrXWLFr HP GHWULPHQWR GRV RXWURV
YHLV

\$ OLWHUDWXUD DILUPD TXH D SDUWLFLSDoMR IDPLOLDU SRVVXL
DR GHVHQYROYLPHQWR GDV FULDQoDV FRVWXPdQGR (SUVHWHQDQDU U
WR TXDQGR D UHVSQRVDELOLGDGH GHVVH FXLGDGR UHFDL WRGD VR
YHVH UHIOHWLU DFHUFd GD FDUJD GH WDUHIDV H GR HVJRWDPHQWR S
SRU HVVH LQWHJUDQWH IDPLOLDU

\$OpP GD SUHGRPLQkQFLD PDWHUQD QD DVVLVWrQFLD GHVHVdV FU
WUDEDOKR TXH XPD SDUFHOD UHOHYDQWH GDV IDPtOLDV SDUWLFLSD
GD FDSLWDO R TXH FRQVHTXHQWPHQWH Mi GLILFXOWD VHX DFHVVR
FDVRV GH PLFURFHIDOLD 6HJXQGR \$OYHVHDOPpEGLR FKHPUR GH GHVOR
PHQWR DV FRQGLo}HV GH WUDQVSRUWH S-EOLFR RIHUWDGR DR UHGFR
FRQGL]HU FRP DV QHFHVVLGDGHV GDV FULDQoDV 'HVVH PRGR PXLWD
WUDQVSRUWH FHGLGR SHODV SUHIHLWXUDV GDV VXDV FLGDGHV GR S
FDURQDV H DOXJXpLV GH WUDQVSRUWHV SDUWLFXODUHV

\$VVLVWrQFLD WHUDSrXWLF D RFXSDFLRQDO jV FULDQoDV FRP PLFURPH &RQJrQLWD GR =LND 9tUXV

\$V DOWHUDo}HV GH W{QXV PXVFXODU UHDo}HV SRVWXUDLV PRV VLVWHPDV YLVXDLV H DXGLWLYRV IUHTXHQWHPHQWH HQFRQWUDGDV SRU 6&=9 LQWHUIHUHP QDV H[SHULrQFLDV YLYHQFLDGDV SHODV PHV QD DTXLVLoM R GH KDELQGLGDHV H GHVHQYRQWLP HQWLF XQGRBQVLQRB LQIOXHQFLDU QD H[HFxom R GH DWLYLGDGHV FRWLGLDQDV FRPR R ED FDU SRU H[HPRR p SHUFHSWtYHO TXH DV GLILFXOGDGHV H[SODQGDV PHVPDV OHYDQWDGDV SHORV FXLGDGRUHV QD SUIWLF D FQtQLFD UHVFRKD GDV WHPiWLF DV D VHUHP DERUGDGDV GXUDQWH RV HQFRQW GH VXSURWH SURILVVLRQDO SDUD HVVDV IDPtOLDV

9DOHS FRQVLGHU TXH

> @ FRQYLYHU FRP R DGRHFLPHQWR UHTXHU R DJHQF WpJLDV HQWHQGLGDV FRPR D PRELOL]DomR GH UHFxu VDV WLSRORJLDV H TXH DSUHVHQWDP GLQDPLFLGDGH FRQWH[WR VRFLRFXOWXUDO H R JUDX GH DXWRQRPLD PDQXVHLR GDV HVWUDWpJLDV

'HVVD IRUPD D FRQGLomR GH VD~GH FU{QLFD GDV FULDQoDV FRP p FDS D] GH WUDQVIRUPDU R IXQFLRQDPHQWR IDPLOLDU HP GHWULPHQ UHTXHUHQR GH VHxV FXLGDGRUHV PDLV WHPSR H FXVWR SDUD R FX

\$ FRQGLomR DSUHVHQWDGD UHTXHU DFRPSDQKDPHQWR FRQWtQX WRVD PHOKRU IRUPD GH PDQWHU HVVD FRQWLQXLGDGH GR FXLGDGR p QHVVD DVVLVWrQFLD 'LDQWH GLVVR RV SURILVVLRQDLV VmR FDS D]H TXDQWR D DWLYLGDGHV GLiULDV HVWLPXODGRUDV QR GLD D GLD GD SHUPLWDP D DGDSWDomR H FRQIHfomR GH XWHQVtOLRV TXH WDPEpP LQIDQWLO

2 WHUDSHXWD RFXSDFLRQDO DR FRQVLGHUDU H LQFOXLU RV FX PXODomR HQWHQGH TXH DV H[SHULrQFLDV FRWLGLDQDV HP VHxV FRQ DJHP QR VHQWLGR GH PHGLDU R GHVHQYROYLPHQWR GDV FULDQoDV GH FRPSRUWDPHQWRV D SDUWLU GR RIHUHFLPHQWR GH HVWtPXORV T 3RUWDQWR R SURILVVLRQDO DWXD SDUD RV FXLGDGRUHV FRPR XP ID QKHFLPHQWR GDV GLILFXOGDGHV H SRWHQFLDOLGDGHV GDV FULDQoD SD]HV GH UHVSRRGHU jV GHPDQGDV YLYHQFLDGDV SRU FDGD IDPtOLD PDLRU SDUWFLLSDomR LQIDQWLO HP VXDV RFXSDo}HV SRGH VHU SURF FRPR IRQWH GH HVWLPXODomR

\$FUHGLWDQGR TXH R HVSDoR IDPLOLDU GHYH VHU HVWLPXODQWH UHQWH H 2O&MMEUBYHP DOJXPDV HVWUDWpJLDV SDUD D XWLOL]DomR PRWRUHV HP EULQFDGHLUDV TXH SRGHP VHU UHDOL]DGDV SHORV FXL FRP D SURSRVWD GR *UXSR TXH SRU HQWHQGHU D LPSRUWkQFLD GR PHQWR LQIDQWLO VHQR HVVD LQFOXVLYH D RFXSDomR TXH PDLV F

FRX DX[LOLDU RV SDLV QHVvH SURFHVV R DWUDYpV GH RULHQWDo}HV
GHV GH HVWLPXODo}HV VHQVRULD LV H PRWRUDV

2 EULQFDU FRPR R LQrFLR GR SURFHVV R GH DSUHQGL]DJHP QR L
6FDOKD 6RX]D HR%SRUWXQL]D D SHUFHSomR GR QtYHO GR GHVHQYROY
DQoD VH HQFRQWUD GH PRGR HP TXH D OXGLFLGDGH H[S]H VXDV SRV
TXH DLQGD QHFHVVLWD VHU DSUHQGLGR \$GHPDLV D QDWXUH]D GD E
PHQWR GH HVWtPXOR GH KDELOLGDGHV HP DOJR SUD]HURVR H QDWXU
YLGR MXQWR RX SHOD IDPtOLD GD FULDQoD HVWDQGR HVVD DomR UH
VRFLDLV H GH IRUWDOHFLPHQWR GH YtQFXORV

2 *UXSR GH 9LYrQFLD VRVHQWUURL HVWUXWXUDGR D SDUWLU GD
YDULHGDGH GH H[SHULrQFLDV QD LQIKQFLD H[HUFH LQIOXrQFLD QR GH
H DFUHGLWDQGR TXH DVVXPLU R SDSHO GH DWXDQWHV HP IDYRU GHV
GRUHV QR SURFHVV R HQIUHQWDPHQWR GD FRQGLomR FU{QLFD GH
WHQFLDO GH VXDV FULDQoDV

\$OpP GLVVR R VXSRUWH GRV SURILVVLRQDLV QR TXH GL] UHVSH
G~YLGDV H DSUHVHQWDomR GH QRYDV HVWUDWpJLDV GH HQIUHQWDPH
RIHUHFLGR GXUDQWH DV DWLYLGDGHV UHDOL]DGDV

9LYrQFLD GD 3UiWLFD 3URILVVLRQDO D SDUWLU GR (VWiJLR 6XSHU

2 HVWiJLR FXUULFXODU DSURVHPQWRDSRUWXQLGDGH GH SUHSDUDo
YLGD ODERUDO GR IXWXUR SURILVVLRQDO H R VHX GH \$OpP RGLVPHQW
VR RSRUWXQL]D D UHIOH[mR DFHUFD GD URWLQD QR FDVR WHUDSrXV
GH WUDEDOKR H GDV UHODo}HV TXH RV SURILVVLRQDLV FRQVWURHP
FRQWH[WRV TXH RV HQYROYHP H TXH HVWUXWXUDP \$GHPDLV RGMHWL
DFRUGR FRP R 3URMHWR 3HGDJyJLFR GR &XUVR 33& GH 7HUDSLD 2FX
GH (QVLQR 6XSHULRU DR TXDO D HVWYLGEXODGD FRQWRIDHQWR GH HV
HVWUXWXUDGR SDUD RIHUHFHU DR HVWXGDQWH D YLYrQFLD QD LQVH
omR j VD~GH RX DVVLVWrQFLD VRFLDO H[SHULPHQWDQGR XPD SUIWLF
SOLQDU EXVFDQGR R GHVHQYROYLPHQWR GH FDSDFLGDGHV FRPR UH
DERUGDJHQV H LQWHUYLU HP DOWHUDo}HV GH FDUiWHU RFXSDFLRQD
QDV EHP FRPR DYDOLDU RV UHVXOWDGRV DOFDQoDGRV FRQKHFHQGR
GDGHV DVVLVWHQFLDLV H LQWHJUDQGR RV GLYHURV DVSHFWRV TXH
GXRV DVVLVWLGRV

1R TXH GL] UHVSHLWR j H[SHULrQFLD FRPR HVWDJLiULD DR SDVV
HWDSDV UHODFLRQDGDV D IDFLOLWDomR GH XP JUXSR IRL SRVVtYHO
FRQFHLWRV DSUHHQGLGRV DQWHV GD FRQFUHWL]DomR GR HVWiJLR R
FRQL]DGR SHOR 33& GHYH RFRUUHU QR ~OWLPR DQR GD IRUPDomR D
GLVFLSOLQDV DQWHULRUHV VHQGR HVVH R PRPHQWR GH FRORFDU G
PHQWRV FRQVWUXtGRV GXUDQWH D JUDGXDomR DFHUFD GD DWXDomR

H GLDQWH GD VLWXDomR GH FRRUGHQDU XP JUXSR R SDSHO GH SURI
TXH WHPSRUDULDPHQWH H VRE VXSHUYLVmR H R HVWDJLiULR VH Yr F
YHP VHQGR LGHDOL]DGR H H[SHULPHQWDGR DQWHULRUPHQWH LQFOX
PDQHMR GH VLWXDo}HV HPHUJLGDV GD SUIWLFDFOtQLFD LPSUHYLVW

3RWHQFLDO 7HUDSrXWLFGR GR *UXSR

\$OpP GD DSUHQGL]DJHP GH FRPR SRVVLELOLWDU jV FULDQoDV QI
GDV SHORV SURILVVLQRDLV R JUXSR SHUPLWH R FRPSDUWLKDPHQW
GDV TXH Mi ID]HP SDUWH GR GLD D GLD GRV FXLGDGRUHV H TXH SRV
VHQGR SRVvtYHO DVVLP D FRQFUFWDDoGR GRURFXD GBCH]SHULrQFLD
SDUHV

'H DFRUGR FRP 6DPH]SDoR FRQVWUXtGR D SDUWLU GD DWLYLGD
3UHFRQKHFLPHQWR GR SUySULR ID]HU VHxV OLPLWHV H IDFLOLGDGH
WUR D SHUFHSoMR GH VPHOKDQoDV H FRQWUDVWHV H D SRWHQFLD
\$DXWRUD DLQGD DILUPD TXH R HVSDoR JUXSDO VH GHVHQYROYH FRP
LQWHUDo}HV YmR RFRUUHQGR H RV YtQFXORV VHQGR FRQVWUXtGRV
PHQWR GH LGHLDV VXSHUDQGR DV GLIHUHQoDV TXH SRVVDP YLU j WF
H j PHGLGD HP TXH D XQLGDGH IRUPDGD SHOR JUXSR WUDQVIRUPH VH

2 SRWHQFLDO WHUDSrXWLFGR GRVHUFSDIRH]WFLDQDQGR FRP R D
WHFLPHQWR GRV HQFRQWURV H UHDOL]DomR GR URWHLUR SUHYLVWR
ULRV Mi TXH HP DOJXQV PRPHQWRV PRGLILFDo}HV SUHFLVDUDP VHU
D FRQLXLGDGH GR JUXSR \$QJ~VWLDV UHIHUHQWHV jV GLYHUVDV I
SHORV &(5 H G~YLGDV DFHUFDFR GRV REMHWLYRV GR JUXSR SUHFLVDUD
VmR HQWUH RV SDUWLFLSDQWHV SDUD TXH R DPELHQWH WHUDSrXWL
GHVVH VHU PDQLGR DOpP GD UHDOL]DomR GH XP PRPHQWR GH FRQ
GR SHODV IHVWDV GH ILP GH DQR H DMXVWHV GH WHPiWLFDFV SRU TXH
DLV

8PD GDV QHFHVVLGDGHV HQFRQWUDGDV SRU H[HPSOR IRL D UH
UHFLRQDGDV DR DXWRFXLGDGR GRV FXLGDGRUHV VH ID]HQGR SUHFL
FRP RULHQWDo}HV DFHUFDFR GH DORQJDPHQWRV H UHOD[DPHQWRV SDU
PR D SDUWLFLSDoMR GH SURILVVLQRDLV GD 3VLFRORJLD FRP GLQKPL
HPRFLRQDO DRV PHVPRV 2XWUD GHPDQGD OHYDQ~WIDGDVSHORVFXLGD
GDGHV GH GHJOXWLoMR H D VDOLYDomR H[FHVVLVD DSUHVHQWDGDV S
GR SRUWDQWR XP HQFRQWUR FRQGX]LGR SRU SURILVVLQRDLV GH)R
JDQL]DGR SDUD RULHQWDo}HV H YLYrQFLDV DFHUFDFR GHVVH WHPiWLFDF
o}HV DR FRQWUiULR GR TXH VH SRGH SHQVDU QmR DOWHUDUDP D IL
SR SRU RXWUR ODGR SRGHP VHU FDS]HV GH HYLGHQFLDU D FRQVW
TXH DVVLP FRPR XPD IDPtOLVH H UHQWLVGDV DV FRQGLo}HV TXH Q
FHVVLWD HQIUHQWDU

&21&/86@(6

2 DSRLR WpFQLFR PXOWLSURILVVLRQDO jV FULDQoDV FRP PLFUR
PHQWDO YLVWR TXH IRL SRVVtYHO SHUFHEHU TXH DSHVDU GD FRQYL
VHXV FXLGDGRUHV DLQGD SRVVXHP LQ~PHUDV G~YLGDV H UHFHLRV T
WpJLDV TXH SRGHP VHU XWLOL]DGDV SDUD D FRQFUHWL]DomR GH PRP
VHQYROYLPHQWR LQIDQWLO

7UDQVIRUPDo}HV SXGHU DP VHU SHUFHELGDV D FDGD HQFRQWUR
SR GH 9LYrQFLDVoPHQWDO]LRIRVVHP HOHV SURILVVLRQDLV HVWDJLiUL
PHGLGD TXH DV H[SHULrQFLDV FRQFUHWL]DGDV SXGHU DP VHU WUDGX
RXWURV H QRYDV SuiWLF DV DSUHHQGLGDV SRU WRGRV \$OpP GLVVR
WUDQVIRUPDGR WDPEpP FRQIRUPH DQJ~VWLDV DFHUFD GD FU{QLFD F
FULDQoDV FRP PLFURFHIDOLD SRU 6&=9 UHIRUoDQGR R VXSRUWH SUR
FRPR R LQGLVSHQViYHO SDSHO GH FXLGDGRU DWXDQWH QHVvH SURFI

&RPR YLYrQFLD GD SuiWLF D QR SHUtRGR GH HVWiJLR HP 7HUDSL
WRUoPHXPDLV XP HVSDoR GH DSUHQGL]DJHP FRQFUHWL]DomR GH FRQ
PHQWDo}HV GR H[HUFtFLR SURILVVLRQDO LQVWLJDQGR DQiOLVHV DF
SODQHMDPHQWR GDV DWLYLGDGHV R TXH HODV VmR FDSD]HV GH DIO
H FRPR SRGHP DIHWDU R FRWLGLDQR GRV PHVPRV HVWLPXODQGR D U
H LPSRUWkQFLD GHVvH SURILVVLRQDO QD YLGD GH TXHP HOH DVVLV

5()(5Ç1&,\$6

%DUERVD \$3 6DQWRV '7 6DQWRV /6 *RPHV 5\$6 \$QMRV && 2 XVR C
SDUD R DFRPSDQKDPHQWR GDV FULDQoDV FRP 6tQGURPH &RQJrQLWD
XP FDV5HY &,) %UDVLO -

6RX]D 6(3 0DWRV 66 3HUFHSoMR GH SURILVVLRQDLV GH VD~GH VRI
DQoDV FRP 6tQGURPH &RQJrQLWD GR =LND 9tUXV HP XPD XQLGDGH GH
±3HUQDPEXFR 5HY ,GHDORJDQGR

9DOH 35/) ([SHULrQFLDV GH IDPtOLDV GH FULDQoDV FRP PLFURFHID
>'LVVHUWDomR@)HLUD GH 6DQWDQD 8QLYHUVLGD6%\$(VWDGXDO GH

)UDQoD &UHVFLPHQWR H GHVHQYROYLPHQWR GH FULDQoDV FRP PLF
6tQGURPH &RQJrQLWD GR =LND YtUXV QR %UDVLO >'LVVHUWDomR@ 6
FLDV GD 6D~GH 6R)51UDLUL

(LFNPDQQ 6+ &DUYDOKR 0'&* 5DPRV 5&) 5RFKD 0\$: /LQGHQ 99' 6
GURPH GD LQIHfomR FRQJrQLW&D SHOR 6DUUM 3LND H

6RXJD \$0&3 6RXJD */ +DPEXUJR -6 &DUGRVR 00 3HUVSHFWLYDV DV
PRWRU VREUH D 6tQGURPH &RQJrQLWD GR =LND 9tUXV 5HY (OHWU{Q S

%UXQRQL ' %SDVLRQ 2VyULR \$\$& 6HDEUD \$* \$PDWR &\$'/+ 7HL[H
5RFKD 00 &DUUHLUR /55 0LFURFHIDOLD H RXWUDV PDQLIHVWD o}HV U
LPSDFWR QDV FULDQoDV QDV IDPtOLDV &LQDV 6DT-XLS &R GHWD~GH

%UDVLO 0LQLVWpULR GD 6D~GH 3RUWDULD Qž GH GH \$EULO C
&XLGDGRV j 3HVVRD FRP 'HILFLrQFLD QR ÆPELWR GR 6LVWHPD ÒQLFR
8QLmR %UDVtOLD ') 6Hom BFHVSR HP PDL @ 'LVSRQtYHO H
KWWS EYVPV VDXGH JRY EU EYV VDXGH OHJLV JP SUW B B B

%DUED 3&6' ,QWHUYHQomR SUHFRFH QR EUDVLO H D SUIWLF D GRV
5HY ,QWHULVQW %UDV 7HU 2FXS

)ROKD '56& 0DULQL %35 1XQHV \$& %DUED 3&6' 7HUDSLD 2FXSDFI
FULDQoDV FRP 6tQGURPH &RQJrQLWD GR =LND 9tUXV QD SHUVSHFWLY
5HY \$UJHQW 7HU 2FXS -

5RFKD (// \$ WHUDSLD RFXSDFLRQDO QD DWHQomR DR EHEr FRP PL
H[SHULrQFLD >0RQRJUDILD@ -RmR 3HVVRD 8QLYHUVLGDGH)HGHUDO

%UDVLO &RQVHOKR 1DFLRQDO GH (GXFDomR 5HVROXomR &1(&(6
,QVWLWXL 'LUHWUL]HV &XUULFXODUHV 1DFLRQDLV GR &XUVR GH
FLRQDO 'LiULR 2ILFLDO GD 8QLmR %UDVtOLD ') 6HomR S >
@ 'LVSRQtYHO HP KWWS SRUWDO PHF JRY EU FQH DUTXLYRV SGI

5HLV -& 6DQWRV 36 %DUDWD 0)2)DOFmR ,9 \$ERUGDJHP GD WHUI
FRP PLFURFHIDOLD XPD H[SHULrQFLD QR HVWiJLR FXUULFXODU 5HY

-RUJH 00 \$QGUDGH 0& 2 YDORU GR HVWiJLR QD TXDOLILFDomR SU
&XUVR GH 3VLFRRRJD &RUDomR (X5BVLVWDF&D 3*UHWGHmR HP 3VLFRR
GD 38& 0LQDV -

\$OYHV 5/&)OHLVFKHU 6 μ2 TXH DGLDQWD FRQKHFHU PXLWD JHQW
VHPSUH Vy" 'HVDILRV GD PDWHUQLGDGH HP WHPSRV GH 6tQGURPH &R
5HY \$QWKURSROyJLFDV \$QR

6RXJD 6(3 5HDELOLWDomR SDUD FULDQoDV FRP VtQGURPH FRQJrQL
omR GH SURILVVLRQDLV GH VD~GH HP XPD XQLGDGH GH 9LWyULD GH 6
>7UDEDOKR GH &RQFOXVmR GH &XUVR@ 9LWyULD GH 6DQWR \$QWmR
QDPEXER(

0DFLHO '09/ 3DUHQWH 6/6 2OLYHLUD /\$%6 &RPR D IDPtOLD SRGH
FRP PLFURFHIDOLD" 6FLUH 6DO-XWLV

6FDOKD 7% 6RXJD 9* %RIIL 7 \$ LPSRUWkQFLD GR EULQFDU QR GH
WRU UHODWR GH H[SHULrQFLD 5HYLVWD GH 3VLFRRRJLD GD 81(63

%UDVLO 3UHVLGGrQFLD GD 5HS~EOLFD /HL Qž GH GH 6HWHF
VREUH R HVWiJLR GH HVWXGDQWHV DOWHUD D UHGDomR GR DUW
7UDEDOKR DSURYDGD SHORLrQFLD FUHWGr GH PDLR GH H D /HL
Qr GH GH GH]HPEUR GH UHrVrJD DGH/HG/HQG]HPEUR GH
H GH GH PDUoR GH R SDUIJUDIR ~QLFR GRGHUW GD
GH GH]HPEUR GH HGB DUCW LGD 3URYLvYULDGH GH DJRVWR
GH H Gi RXWUDV SURYLGrQFLDV 3UHVLGGrQFLD GD 5HS~EOLFD &D
>DFHVVR HP DJR @ 'LVSQRtYHO HP KWWS ZZZ SODQDOWR
BDWR - OHL O KWP

8QLYHUVLGDGH)HGHUDO 'H 3HUQDPEXFR 3URMHWR 3HGDJyJLFR G
FLRQDO 1R SUHOR

6DPHD 0 2 GLVSRVLWLYR JUXSDO FRPR LQWHUYHQomR HP UHDELOL
SUiWLFDP HP 7HUDSLD 2FXSDFLRQDO 5HY 7HU 2FXS 8QLY 6mR 3DXOR

&RQWULEXLomR GDV%DXWBUDWQXQHV 6RXWR)DQRH%SRDGR WH[WR RUJDQL]DomR GH
H UHIHUrQFLDV ELEOLRJuILFDV DQiODVLDGrGDGrGD GRDYDWLUR] H /XDQQD .DULQH 3H
%H]HU5HGDomR H UHYLVmR GR WH[WR RUJDQL]omR GR SODQDOWR H UHYLVmR
GR WH[WR

6XEPHWLGR HP

\$SURYDGR HP

3XEOLFDGR HP